

**Уважаемые читатели! Недавно вышла в свет первая краткая энциклопедия Абхазии.**

**Предлагаем вам подборку статей из нее.**

**Продолжение ВСЕСОЮЗНЫЙ КЛУБ АРГОНАВТОВ** — клуб, созданный в 1984 в Сухуме по инициативе В.П. Пачулия, к-рый был президентом В.к.а.; его зам. были Ю.Н. Воронов и Г.А. Лордкипанидзе. Основной задачей В.к.а. было изучение истории и пропаганда путешествий и античных древностей Кавк. Причерноморья. Число членов В.к.а. составляло 125 чел. При В.к.а. была организована постоянная выставка под назв. «По следам аргонатов». В результате деятельности В.к.а. В.П. Пачулия и Ю.Н. Воронов подготовили к изданию книгу «Аргонавты сходят на берег» (до сих пор не издана). После смерти В.П. Пачулия, в 1988, В.к.а. прекратил свое существование.

Лит.: Воронов Ю.Н., Бгажба О.Х. Вианор Панджович Пачулия. Сухум, 1999.  
А.Я. Дбар

**ВСТУПЛЕНИЕ САМУРЗАКАНА ПОД ПОКРОВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ИМПЕРИИ** (Самурзакан Урыстэйлатей империа алаара) — акт принесения присяги на верность Рос. империи отд. абх. князьями самурзаканского региона Абхазии, совершенный за спиной владетеля Абхазии Келешбея Чачба (Шервашидзе). Принятие присяги проходило на терр. Мегрелии, в с. Бандза 9.07.1805. Вопрос вхождения Самурзакана под покровительство Рос. империи предварительно обсуждался и решался между владетелем Мегрелии Григорием Дадиани и Главноуправляющим Грузии П.Д. Цициановым, к-рыми были также заранее подготовлены все пункты соглашения. Желанием П.Д. Цицианова было получение присяги от гл. князей — братьев фамилии Чачба (Шервашидзе) — Манучара, Левана и Бежана. Находясь в родственных связях с мегр. владетелем

и разделяя его полит. взгляды, Манучар сумел уговорить лишь одного из братьев — Левана, тогда как Бежан остался непреклонным. Т.о., не поставив в известность владетеля Абхазии Келешбея Чачба (Шервашидзе), пункты док. были подписаны.

Вступив под покровительство Рос. империи, Манучар Чачба (Шервашидзе) стал одним из активных проводников рос. интересов в регионе.  
Лит.: Гумба М.В. Келешбей. Сухум, 2014.  
М.В. Гумба

**ВТОРОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ССР АБХАЗИИ** — см. Театр А.И. Самуриди.

**ВЫСШИЙ СОВЕТ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА (ВСНХ) ССР АБХАЗИИ (Аҧснытәи ССР анхамҭазы Иреиҭаҭу Асовет)** — наименование гос. органов управления нар. хоз-вом в ССР Абхазии. 5.03.1921 был образован Совет нар. хоз-ва (Совнархоз) Абхазии. В сентябре 1921 Совнархоз был ликвидирован, в связи с созданием Нар. комиссариата хоз-ва ССРА. В январе 1922 Совнархоз ССРА был образован снова. В июле 1923 произошло слияние Совнархоза и Коммунохоза ССРА, в результате чего было создано Гл. управление коммунального хоз-ва (ГУКХ) ССРА. 12.08.1923 ГУКХ был переименован в Управление коммунального хоз-ва, а с 1.01.1924 — в Управление нар. хоз-ва (Упнархоз) ССРА. 20.10.1924, в результате реорганизации Упнархоза, был образован ВСНХ ССРА. Упнархоз объединял слишком разнородные хозяйственные органы; смешение функций разнородных хозяйственных аппаратов не позволяло Абхазии полноценно войти во всеобщее промышленное русло. В итоге реорганизации в ведение ВСНХ ССРА были переданы все предприятия республики, имеющие промышленный характер, как в городах, так и в уездах. В ВСНХ ССРА имелась собственная типография (Типография ВСНХ Абхазии им. В.И. Ленина).

## ГРЕЧЕСКИЙ СУХУМСКИЙ

## ВЪСТНИКЪ

#225

Ведущий рубрики: Георгиос Григориадис  
исследователь-сухумовед,  
e-mail: elsuhum@yahoo.com



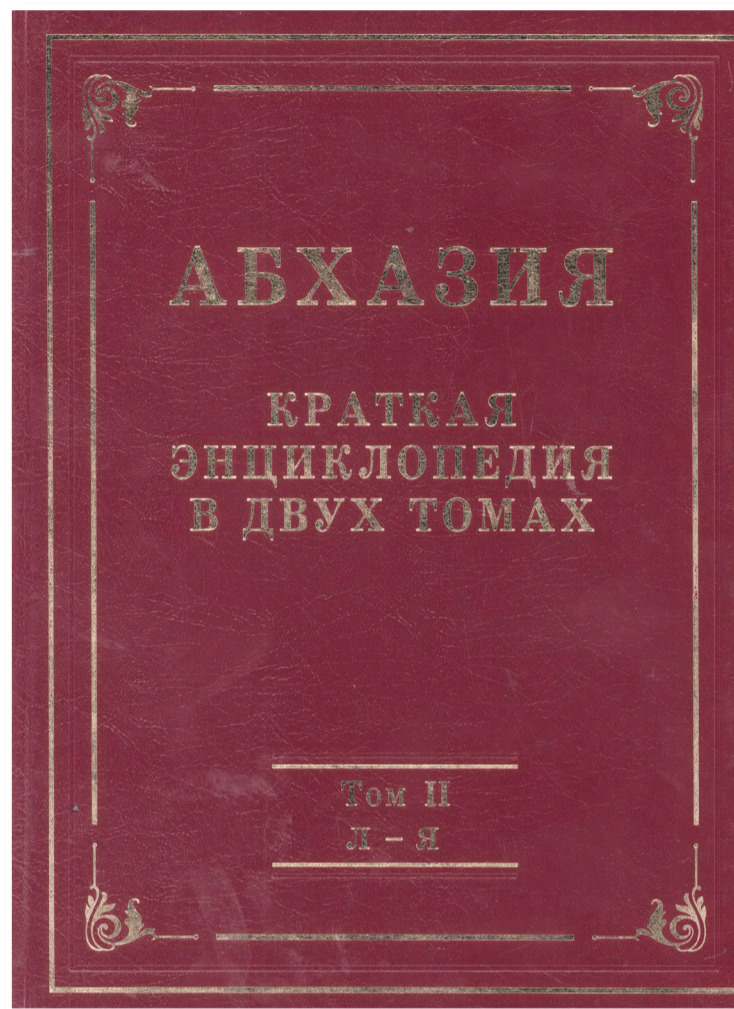
Пред. ВСНХ ССРА был С.М. Ашхацава. ВСНХ Абхазии был ликвидирован 9.04.1932.

Лит.: Прицкер Л.М. Советская Абхазия в датах. Сухуми, 1981; Шесть месяцев работы ВСНХ Абхазии: доклад Пред. ВСНХ Абхазии С. Ашхацава на пленуме Совпрофа Абхазии 5 июня 1925 года. Сухум, б. г.; Тулумджян А.О. Центральный государственный архив Абхазской АССР // Труды АБИЯЛИ. Т. XXVIII. Сухуми, 1957.  
А.Я. Дбар

**«Г.Г.Р.С.КАЯ РЕСПУБЛИКА»** — республика, объявленная в Гагре в ноябре-декабре 1905, во время Первой российской революции 1905–1907 гг. В Гагре был учрежден Народно-революционный комитет, руководимый большевиками. Власти «Г.р.» пытались регулировать экон. жизнь курорта, обложив имущество нас. спец. налогом на нужды революции. Уголовные и гражданские дела рассматривал Рев. суд. «Г.р.» просуществовала недолго; к началу 1906 рев. движение в Гагре, как и в остальной Абхазии, пошло на спад.

Лит.: Пачулия В.П. Гагра. Сухуми, 1971.  
А.Я. Дбар

**ГАМБУЗИЯ** (Атарлан, агамбу́зия) — пресноводная и солоноватоводная живородящая рыбка класса лучеперых семейства пецилиевых отряда карпозубообразных. Длина самца до 3,5–4 см, самки — до 7,5–8 см. Окраска тела — от серого до коричневого цвета, с синеватым отблеском. Отличается неприхотливостью, выносливостью, высокой плодовитостью (всего за сезон дает 5–7 пометов, в ср. за раз может метать 50–80 мальков) и прожорливостью. Характерной чертой является также саморасселение; питается личинками, куколками и яйцами разных видов комаров и др. насекомых; мелкими рачками, головастиками и разл. растительными организмами; икрой и мальками, в т.ч. собственного вида. Г. может жить при температуре от 1–5° до 38–40°; при темп-ре ниже 10° впадает в спячку. Естественные враги Г.: птицы, питающиеся мелкой рыбой, водные черепахи, хищные рыбы. Родина — Сев. Америка. Известно около 30 видов Г. Для борьбы с личинками малярийного комара использованы два вида — *Gambusia affinis* (Г. обыкновенная) и *Gambusia holbrooki* (Г. хольбрукская); ранее их классифицировали как подвиды *Gambusia affinis*. В 20 в. Г. была широко акклиматизирована в р-нах распространения малярии: в 1905 из юж. штатов США завезена на Гавайские о-ва, в нач. 1920-х гг. успешно заселена и использована в Испании и Италии. В июне 1925 сов. маляриолог Н.П. Рухадзе, будучи командированным правком Абхазии за границу для изучения опыта борьбы с малярией, получил в Риме в Микробиологическом институте 240 экз. оплодотворенных самок Г. 18.07.1925



153 экз. Г. было доставлено в Сухум. Рыба была заселена для размножения в естественные болота в черте Сухума, и весной 1926 начато ее плановое расселение по остальным р-нам Абхазии.

Полное насыщение Г. постоянных водоемов в прибрежной полосе Абхазии было закончено в 1929–1930 гг., после чего Г. начали использовать и для обработки временных водоемов. В прибрежной полосе гамбузирование целиком вытеснило все др. методы обработки комаров. В 1938 в Абхазии было обработано Г. 82% всей обрабатываемой поверхности. Во время ВОВ 1941–1945 гг. с помощью Г. от вылова комаров были очищены защитные линии. Использование Г. позволило сэкономить в Абхазии 24 млн р. За 25 лет. В результате гамбузирования и использования химических средств борьбы с малярией в 1950 заболелость этой болезнью в Абхазии снизилась по сравнению с 1930 более чем в 20 раз; случаи заболевания стали единичными. Успех применения Г. в Абхазии привел к планомерному расселению рыбы в Грузии, Армении, Азербайджане, на Северном Кавказе, Украине, в Ср. Азии. В наст. время Г. — массовый вид, обитающий в Абхазии практически повсеместно. Использование Г. может быть частью программы по борьбе с личинками комаров рода *Aedes* (переносчики вируса Зика). В июне 2010 в Адлерском р-не г. Сочи установлен памятник Г.

Лит.: Рухадзе Н.П. *Gambusia affinis* и ее возможная роль в борьбе с малярией на побережье Черного моря // Труды Цен-

тральной станции тропической медицины Управления здравоохранения Закавказской ж.д. Вып. 1. Тифлис, 1927; Джапаридзе П.С. Малярия в Абхазии. Сухуми, 1954; Милановский Ю. Гамбузия // Рыбоводство и рыболовство. 1959. № 6; Световидов А.Н. Рыбы Черного моря. М.-Л., 1964; Биологический энциклопедический словарь. 2-е изд., испр. М., 1986; Зданович В.В. Личинкоядные рыбы и их использование в борьбе с малярией // Биология. 2001. № 18.

Г.Н. Рыженкова

**ГЕНУЭЗСКАЯ БАШНЯ** — сооружение, возведенное, по мнению Ю.Н. Воронова, итальянцами (генуэзцами) в 14 в. внутри Анакопийской крепости у совр. Нового Афона; археолог Ю.Б. Бирюков относит строительство башни к 11 в., связывая ее с деятельностью византийцев. Г.б. — четырехэтажная дозорная башня-донжон, облицованная хорошо подогранными гладкими камнями; возвышается над лесистой вершиной Иверской (Апсарской) горы. Первый этаж башни представляет собой глухое помещение, по-видимому, служившее цистерной для сбора дождевой воды. Стены его изнутри покрыты известью с толченым кирпичом, а через толщу стен внутрь ведут наклонные желоба. На сев. стене на уровне второго этажа виден вход, оформленный снаружи характерной для западноевропейского средневекового зодчества стрельчатой аркой, а изнутри — полуциркулярной. Попадали в башню по деревянной подъемной лестнице.

Лит.: Пачулия В.П. По древней, но вечно молодой Абхазии. Су-

хуми, 1969; его же. Абхазия — край туризма. Сухуми, 1975; Воронов Ю.Н. В мире архитектурных памятников Абхазии. М., 1978; Амичба Г.А. Новый Афон и его окрестности (исторический очерк). Сухуми, 1988; Бгажба О.Х., Лакоба С.З. История Абхазии. С древнейших времен до наших дней. Сухум, 2007; Искусство Абхазского царства VIII–XI веков. Христианские памятники Анакопийской крепости. СПб., 2011.

О.В. Маан

**ГЕНУЭЗСКАЯ БАШНЯ** — юго-вост. бастион крепости Абаата в г. Гагра. В 13–15 вв. здесь располагались итальянцы (генуэзцы), в период существования фактории Хакари (Хакары). Г.б. в 1910-е гг. подверглась сильному разрушению. Сохранились фрагменты стены, к-рые просматриваются с юго-вост. стороны крепости.

Лит.: Пачулиа В.П. По древней, но вечно молодой Абхазии. Сухуми, 1969.

Д.А. Канделаки

**ГЕНУЭЗСКАЯ КОЛОНИЗАЦИЯ** — см. Генуэзские фактории.

**ГЕНУЭЗСКИЕ ФАКТОРИИ** — укрепленные торговые центры генуэзских купцов и колонии Генуэзской республики, занимавшей в 13–14 вв. ведущее место в международной черноморской торговле. Ее гл. колония была заложена в Кафе, в 1280 открыт «Официум Газарии» для управления всеми Причерноморскими колониями. В 1453 Генуя вынуждена была передать свои таможенные права в регионе частному кредитному «Банку Св. Георгия». Появление генуэзских купцов в Абхазии относится к 80-м гг. 13 в., непосредственно их утверждению здесь способствовал распад в 13 в. Абхазского царства.

Большую поддержку генуэзцам оказывали и монголы, заинтересованные в их посреднической торговле. На побережье Абхазии (в т.ч. в сев.-зап. районах ист. Абхазии), были основаны фактории: Лаиацио (долина Лиашэ) и Абхазия (в устьях рек Мзымты и Псоу), Какари (совр. Гагра), Санта-София (Св. София — совр. Алахадзы), Пецонда (совр. Пицунда), Каводи Буксо (Самшитовый карьер — совр. Гудаута), Никоффа (совр. Новый Афон), Севастополис — Сан-Себастьян (Св. Себастьян — совр. Сухум), Олагуана (восходит к итальянскому «лагуна» — залив — мыс Кодор), Каво Зизибар (Адзюбжский карьер), Таманса — Сан-Томмазо (Св. Томмазо — совр. Тамыш), Сан-Анжело (Св. Ангел — низовья р. Ингур). Г.ф. располагались в удобных для навигации и стоянки кораблей бухтах и заливах, где и происходило больш-во торговых сделок. В течение 15 в. фактории генуэзцев превращаются в центры регулярного торгового обмена; крупнейшим поселением генуэзцев на терр. Абхазии стал Севастополис (Сухум), где с сер. 14 в. функционировала резиденция консула Генуэзской республики. Свое поселение в Севастополисе генуэзцы основали в результате договора с местным правителем. Севастополисская фактория (просуществовавшая до нач. 70-х гг. 15 в.), имела типичный, но не очень разветвленный штат официалов: массария, нотариус и писца, судебного ис-

полнителя, переводчика. Все чиновники получали зарплату из Кафы. Консул Севастополиса получал один процент от ввозимых и вывозимых товаров. Он жил в Сухумской крепости. В верхушечную прослойку Г.ф., наряду с генуэзцами, входили и представители абх. знати, экономически и политически связанные с генуэзцами местные торговцы и ремесленники работали по заказам генуэзцев. Окрестные абхазы специализировались в кожевенном пр-ве, обработке древесины, кораблестроении, изготовлении такелаж. Они также занимались сел. хоз-вом, скотоводством и рыболовством, являлись владельцами небольших фрахтовых судов и лодок, осуществлявших перевозки грузов на короткие расстояния. Они же составляли небольшие отряды наемников, охранявших фактории за плату. Иногда абхазы подвергали разграблению богатые итальянские кварталы города (генуэзские кварталы Севастополиса разрушались в 1373–1375 и 1453–1455 гг.). Подобные конфликты обычно улаживались путем дипломатических переговоров и дорогими подарками со стороны итальянцев.

Единицей обмена генуэзцев с местным нас. был бокассин — мера ткани для пошива муж. рубахи, хотя имели хождение и серебряные золотоордынские и трапезундские монеты — аспры. В док. 1386 упоминается и «севастопольский аспр», к-рый имел более высокую пробу во время валютного кризиса, чем золотоордынская монета. Но эта монета по сравнению с др. была более редкой и удовлетворяла возросшую к тому времени потребность в денежной единице торговавших в Причерноморье местных купцов (в док. упоминаются «авасг Оторогиус», безымянный «авасг», «Георгий Авазг», «человек Абаза» из Кафы и др.). В числе товаров, к-рые ввозились генуэзцами в Вост. Причерноморье, были: шелк, хлопок-сырец, ковры, изделия из железа, колокола, соль, специи (имбирь, шафран, горчича), благовония (ладан, амбры), рыба, рис, в меньшей мере — вино и растительное масло; сушеные фрукты; украшения (в т.ч. кораллы), мыло, канаты, особые сорта мехов, серебро (либо в слитках, либо как чеканная монета), дорогая венецианская стеклянная посуда. Основными покупателями предметов роскоши, ковров, дорогих тканей, западноевропейских сабель с выгравированными на них орнаментами являлась местная знать. Из абх. портов в Геную и др. города Средиземноморья и Причерноморья вывозились кожи, меха, в т.ч. необработанные звериные шкуры, хлопчатник, мед, воск, смола, лес, зерно, вино. В Кафе был даже введен спец. налог на ввоз вин из Севастополиса, к-рый затем отменили. Генуэзцы на концессионных началах приступили к эксплуатации свинцовых рудников в долине р. Гумиста, близ Севастополиса. Большим спросом в Европе пользовались сушеная и соленая рыба, лососевая икра, воск, шкуры лис и куниц, овцы, хлопчатник, шафран, фрукты, руда, содержащая серебро, лекарственные травы из Абхазии и др. Важнейшую роль в предпринимательской деятельности генуэзского купечества играла торговля людьми. Она подчинялась строго опреде-

ленным правилам. Обязательно составлялись акты купли-продажи рабов, в к-рых указывались имена продавца и покупателя, возраст раба, пол, этническая принадлежность и стоимость; эти акты подтверждались нотариусом. Они позволяли выяснить, что большая часть рабов, доставлявшихся в Золотую Орду и на все невольничьи рынки Средиземноморья, происходила из Сев. и Вост. Причерноморья. В числе вывезенных из Причерноморья рабов находились и абхазы. Обычно это были пленные или бедные соплеменники. Из Севастополиса рабы вывозились в Кафу, один из гл. центров работорговли в Причерноморье. Самый ранний акт датирован 3.05.1289. В этот день в числе проданных рабынь фигурирует 30-летняя абхазка Венала. Целые кварталы в Генуе, Венеции и т.д. были заняты выходцами из Кавказа и Причерноморья. Часть из них впоследствии получала на чужбине свободу или выкупала ее (в течение 15 в. спец. нотариальными актами Генуи владельцы отпустили на волю 24 невольников абх. происхождения). Вместе с генуэзскими торговцами в Абхазию прибывали католические миссионеры. Однако католическая проповедь среди абхазов особого успеха не имела. Проходившие по терр. Абхазии в позднеантичное и ранневизантийское время международные торговые пути вновь начинают функционировать. Своего расцвета достигает железоплавильное пр-во, в местном быту широко распространяются импортная глиняная и стеклянная, в т.ч. и венецианская, посуда, вооружение, поясные наборы, украшения и др. заморские изделия. В горных долинах среди воинов входит в обычай (подобно европейским морякам) вдевать в одно или в оба уха серьги. Было положительное влияние в разных сферах жизни, но в то же время неэквивалентный обмен товарами и продуктами с местными народами, налоговое давление генуэзцев, работорговля, а нередко и простой грабеж населения, наносили вред хоз-ву, мешали росту нас. и производительных сил. В этот период началось строительство большого кол-ва крепостных и гражданских сооружений, арочных мостов (типа Беслетского), церквей и т.д. Генуэзцы могли быть первыми, кто познакомил абхазов (для защиты от местного населения они вооружали свои оборонительные башни пушками), с огнестрельным, в т.ч. артиллерийским оружием и воен. применением пороха. Проникавшие в среду местного нас. вост. и европейские ткани оказали влияние на декор узорных тканей абхазов, в Сухуме был даже Генуэзский переулоч.

Лит.: Кудрявцев К. Сборник материалов по истории Абхазии. Сухум, 1922; Фадеев А.В. Краткий очерк истории Абхазии. С древнейших времен до крестьянской реформы 1870 года. Ч. 1. Сухум, 1934; Анчабадзе З.В. Из истории средневековой Абхазии (VI–XVII вв.). Сухуми, 1959; Кацья Р.Н. Некоторые сведения о генуэзской торговле невольниками кавказского происхождения в XIII–XV вв. // Труды АГУ. Т. IV. Сухуми, 1986; Карпов С.П. Итальянские морские республики и Южное Причерноморье в XIII–XV вв.: проблемы торговли. М., 1990; Чачалиа Д. Через века и расстояния (к истории ита-

лоско-абхазских отношений) // Колокол. Сухум, 2001. № 4; Воронов Ю.Н. Научные труды. Т. IV. Сухум, 2014; Чирикба В.А. Абхазия и итальянские города-государства XIII–XV вв. Очерки взаимоотношений. СПб., 2020.

О.В. Маан

**ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ ЦЕНТР АБХАЗИИ** (Ацсны агеографиацэ центр) — находится в поселке Гергемыш с. Цабал Гулрыпшского района, в лесу на небольшой горке. Геогр. координаты — 43°04'40" с.ш. 41°13'50" в.д. Геогр. центр — один из геогр. символов; несет геогр. информацию и является, наряду с гимном, флагом и гербом, атрибутом государственности. Понятие геогр. центра терр. было введено Д.И. Менделеевым; им были произведены перв. расчеты геометрического (позже геогр.) центра по карте РИ и последующее вынесение их на местность. Установленные геогр. центры имеют Австралия, Беларусь, Бразилия, Венгрия, Испания, Италия, Польша, Россия, США, Украина, Франция. В наст. время геогр. Центры определены в нек-рых республиках (Башкортостан, Татарстан, Удмуртия) и др. субъектах РФ. В расчетных точках их геогр. центров были установлены памятные знаки. Г.ц.А. был рассчитан в 2004 И.В. Тания. Расположение центра зависит от определения границ геогр. объекта и гл. обр. от выбранной методики подсчета. Поиск Г.ц.А. производился по 3 методикам: методике равновесного центра Д.И. Менделеева, методу определения центра с помощью математических расчетов, методу определения центра тяжести многоугольника или треугольника.

Лит.: Тания И.В., Гареев А.М. Географический центр Абхазии // АГУ 85. Юбилейное научное издание. Сухум, 2017.

И.В. Тания

**ГЕОРГИЕВСКАЯ ЦЕРКОВЬ СУХУМСКОЙ ЕПАРХИИ** — православный каменный храм Св. Георгия Победоносца (в с. Андреевское, Сухумского района; совр. назв. — Апра). В 1888–1892 гг. возведен греками — основателями этого села, переселившимися сюда из с. Журначандон, Понтийской Санты (Османская империя), в 1879–1881 гг. Греками с. Неофициально называлось Журначандон, как и место, откуда они переселились. С 1911 священниками Г.Ц.С.е. служили Н. Ламбрианиди, Е. Чача, псаломщиком Х. Григориади; благочинным свящ. являлся А. Иванов (Иоаннидис). Служба велась на греч. яз. В 1930-х гг. сов. властями церковь была закрыта. В 1949 все греч. нас. села было выслано в Казахстан. На их место были завезены грузины из Зап. Грузии; еще в 1944 село

было переименовано в Ахалше-ни («Новое поселение»). После выселения греков здание церкви было в значительной степени разрушено. В наст. время сохранились стены храма.

Лит.: Григориадис Г. Сухумское Эллиническое общество // Греческий Сухумский вестник. 2014, № 67.

Г.И. Григориадис

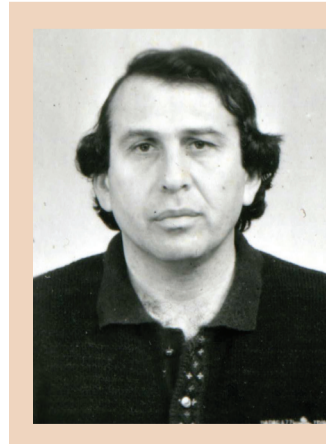
**ГЕОРГИЙ I** (Гьаргы I) (годы правления: 861–868) — царь Абхазии, один из трех сыновей Леона II — первого царя Абх. государства. До восшествия на престол владел обл. Агцеди (собственно Абхазией), за что и получил прозвище «Агцедский». Покорил Чихскую обл. в Картли, правителем к-рой поставил своего племянника — сына брата царя абхазов Дмитрия.

О.Х. Бгажба

**ГЕОРГИЙ II** (Гьаргы II) (годы правления: 922–957) — царь Абхазии, старший сын царя Константина III. Начало правления Г. было отмечено жестким противостоянием с младшим братом Баграмом. В 20–30-х гг. 10 в. Г. удалось присоединить к Абх. государству нек-рые обл., принадлежавшие ранее тао-кларджетским Багратидам. Ко времени правления Г. относятся события, описанные в сочинении арм. историка Асохика (Степаноса Таронского). Он повествует о походе абх. князя по имени Бер на арм. земли. В период правления Г. нахождение Картли под властью абх. короны уже не вызывает противодействия. Армянам и таойцам приходится смиряться с установлением контроля Абхазского царства над этой областью Вост. Закавказья. Г. назначил воеводой Картли своего старшего сына, Константина. Картлийские вельможи подбили молодого царевича на мятеж, Константин восстал против отца и укрепился в Уплисцихе. Г. подавил мятеж, Константин скончался от пыток, воеводой Картли был назначен следующий сын Г. Леон. Г. совершил поход на Кахетию, в результате к-рого она была разорена. При Г. Абх. царство достигает военно-полит. могущества и культурного расцвета. По его приказу был построен храм в Чкондиди (Мартвили), учреждено епископство. При содействии Г. произошло крещение алан. Г. состоял в переписке с Константинопольским патриархом Николаем Мистиком. В дипломатических документах Г. называется «блистательным эксусиастом», говорится о его «царском достоинстве». Послания визант. императора к Г. скреплялись золотой печатью весом в два солида.

О.Х. Бгажба, Н.В. Касландзия

Продолжение следует



Всегреческое Сухумское Культурное Общество поздравляет общественного деятеля, почетного председателя общества «Митридат — Каллифеа»

Панайота Кесанидиса с 70-летним юбилеем, и желает ему крепкого здоровья и благополучия.